



INGRESSO **LAUDATE DOMINUM** di Mons. Lorenzo Perosi

Il **Laudate Dominum** è l'usuale denominazione del Salmo 116, in latino, del quale **Laudate Dominum** sono appunto le prime parole. Come per gli altri Salmi, il "Laudate Dominum" si conclude con la dossologia trinitaria (Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto...) utilizzata nel rito romano. Questo Salmo viene spesso cantato anche nell'occasione della benedizione del Santissimo Sacramento.

<i>Testo latino</i>	<i>Traduzione in italiano</i>
Laudate Dominum omnes gentes. Laudate eum, omnes populi Quoniam confirmata est super nos misericordia eius, et veritas Domini manet in aeternum.	<i>Lodate il Signore, tutti gli uomini. Lodatelo, popoli tutti. Perché egli ha consolidato su di noi la sua misericordia, e la verità del Signore dura in eterno.</i>
Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto, sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum. Amen.	<i>Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo, come era nel principio, ora e per sempre, e nei secoli dei secoli. Amen.</i>

ATTO PENITENZIALE dalla Messa di Mons. Savino Bonicelli

Signore, pietà! (3 volte) Cristo, pietà! (3 volte) Signore, pietà! (3 volte)

CANTO AL VANGELO (musica di Mons. Lorenzo Perosi) Alleluia, alleluia, alleluia

PREPARAZIONE DELLA MENSA **SEI TU SIGNORE IL PANE** Musica di George Kirbye
(1560 - 1634), testo di E. Costa (1982) dal Salterio d'Este, armonizzazione a 3 voci di Dino Stella

1. Sei tu, Signore, il pane, tu cibo sei per noi. Risorto a vita nuova, sei vivo in mezzo a noi.	3. «Mangiate questo pane: chi crede in me vivrà. Chi beve il vino nuovo con me risorgerà».	5. Se porti la sua Croce, in lui tu regnerai. Se muori unito a Cristo, con lui rinascerai.
2. Nell'ultima sua Cena Gesù si dona ai suoi: «Prendete pane e vino, la vita mia per voi».	4. È Cristo il pane vero diviso qui tra noi: formiamo un solo corpo, la Chiesa di Gesù.	6. Verranno i cieli nuovi, la terra fiorirà. Vivremo da fratelli, e Dio sarà con noi.

SANTO dalla Messa di Mons. Savino Bonicelli

Santo, santo, santo il Signore Dio dell'universo.

I cieli e la terra sono pieni della tua gloria. Osanna nell'alto dei cieli.

Benedetto colui che viene nel nome del Signore. Osanna nell'alto dei cieli.

PADRE NOSTRO in italiano su melodia gregoriana

RITO DELLA FRAZIONE DEL PANE E IMMISTIONE

dalla Messa di Mons. Savino Bonicelli

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi, abbi pietà di noi, abbi pietà di noi. (2 volte)
Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo, dona a noi la pace, dona a noi la pace, dona a noi la pace.

COMUNIONE **O salutaris Hostia** di L. Perosi

O salutaris Hostia è un celebre inno liturgico ed eucaristico ricavato dalle ultime due strofe dell'inno <i>Verbum supernum prodiens</i> , composto da San Tommaso d'Aquino per le Lodi Mattutine della festa del Corpus Domini.	
<i>Testo latino</i>	<i>Traduzione in italiano</i>
O salutaris hostia quae caeli pandis ostium, bella premunt hostilia: da robur, fer auxilium! Uni trinoque Domino sit sempiterna gloria, qui vitam sine termino nobis donet in patria.	O salvatrice vittima che spalanchi la porta del cielo ostili assalti premono: dà tu forza ed ausilio! All'unico e trino Dio sia sempiterna gloria che vita senza termine dà a noi nella sua patria,

Panis Angelicus di C. Franck

<i>Testo latino</i>	<i>Traduzione in italiano</i>
Panis angelicus fit panis hominum; dat panis caelicus figuris terminum; o res mirabilis: manducat Dominum pauper, servus et humilis	Il pane degli angeli diventa pane degli uomini; il pane del cielo dà fine a tutte le prefigurazioni: qual meraviglia! mangia il Signore il servo, il povero, l'umile.

CONGEDO **AVE MARIA** di L. Perosi

<i>Testo latino</i>	<i>Traduzione in italiano</i>
Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum, benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Iesus. Sancta Maria, mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in hora mortis nostrae. Amen.	Ave, o Maria, piena di grazia, il Signore è con te. Tu sei benedetta fra le donne e benedetto è il frutto del tuo seno, Gesù. Santa Maria, Madre di Dio, prega per noi peccatori, adesso e nell'ora della nostra morte. Amen.

1 - Monsignor **Lorenzo Perosi** (Tortona, 21 dicembre 1872 – Roma, 12 ottobre 1956) è stato un presbitero e compositore italiano. Autore di musica sacra, noto per i suoi oratori, le sue messe polifoniche e i suoi mottetti, fu un compositore molto prolifico.

2 - Monsignor **Savino Bonicelli** (Costabona di Villa Minozzo – RE 14 luglio 1903 - Castelnovo ne' Monti 7 gennaio 1983), sacerdote reggiano autore della pubblicazione nel 1934 della raccolta "Cantiam con labbro pio". Prima ancora che uscisse l'edizione definitiva del nuovo Messale in italiano (1970) della riforma liturgica, aveva già musicato le parti fisse della Messa.

3 - **George Kirbye** (1560 circa – 1634) compositore inglese del tardo periodo Tudor e della prima epoca giacobita. Le sue opere più significative sono dei madrigali con particolari comuni più ai modelli italiani di Marenzio rispetto a quelli dei suoi compatrioti: essi tendono al serio, scritti in "modo minore", mostrando una stretta attenzione al testo.

4 - **César Auguste-Jean-Guillaume-Hubert Franck** (Liegi, 10 dicembre 1822 – Parigi, 8 novembre 1890) è stato un compositore, organista e docente di musica belga. È una delle figure più importanti della vita musicale francese nella seconda metà del XIX secolo.



Schola Cantorum **Sancta Caecilia** - Mandriola di Correggio (RE)

e-mail: info@sanctacaecilia.it sito web: www.sanctacaecilia.it